

# COOKIE POLICY - ITALIANO

La presente Cookie Policy ha lo scopo di illustrare i tipi e le categorie di cookie, le finalità e le modalità di utilizzo dei cookie da parte di questo sito, nonché di fornire indicazioni agli utenti circa le azioni per rifiutare o eliminare i cookie presenti sul sito stesso.

L'utente può esprimere il proprio consenso all'utilizzo dei cookie proseguendo la navigazione sul sito, ovvero compiendo un'azione di scorrimento, cliccando su uno dei link interni delle pagine del sito, oppure chiudendo il banner dell'informativa breve visibile ad ogni primo accesso sul sito, come previsto dal provvedimento del Garante per la protezione dei dati personali (n. 229 dell'8 maggio 2014)

## Che cosa sono i cookie?

I cookie sono costituiti da porzioni di codice (file informatici o dati parziali) inviate da un server al browser Internet dell'utente, da detto browser memorizzati automaticamente sul computer dell'utente e rinviati automaticamente al server ad ogni occorrenza o successivo accesso al sito. Solitamente un cookie contiene il nome del sito internet dal quale il cookie stesso proviene, la durata vitale del cookie (ovvero per quanto tempo rimarrà sul dispositivo dell'utente) ed un valore, che di regola è un numero unico generato in modo casuale. Ad ogni visita successiva i cookie sono rinviati al sito web che li ha originati (cookie di prime parti) o a un altro sito che li riconosce (cookie di terze parti). I cookie sono utili perché consentono a un sito web di riconoscere il dispositivo dell'utente e hanno diverse finalità come, per esempio, consentire di navigare efficientemente tra le pagine, ricordare i siti preferiti e, in generale, migliorare l'esperienza di navigazione. Contribuiscono anche a garantire che i contenuti pubblicitari visualizzati online siano più mirati ad un utente e ai suoi interessi.

Se l'utente decide di disabilitare i cookie, ciò potrebbe influenzare e/o limitare la sua esperienza di navigazione all'interno del sito, per esempio potrebbe non essere in grado di visitare determinate sezioni di un sito o potrebbe non ricevere informazioni personalizzate quando visita il sito.

## Come funzionano e come si eliminano i cookie?

Le modalità di funzionamento nonché le opzioni per limitare o bloccare i cookie, possono essere regolate modificando le impostazioni del proprio browser internet. La maggioranza dei browser internet sono inizialmente impostati per accettare i cookie in modo automatico, l'utente può tuttavia modificare queste impostazioni per bloccare i cookie o per essere avvertito ogniqualvolta dei cookie vengano inviati al suo dispositivo. Esistono diversi modi per gestire i cookie, a tal fine occorre fare riferimento al manuale di istruzioni o alla schermata di aiuto del proprio browser per verificare come regolare o modificare le impostazioni dello stesso. L'utente è abilitato, infatti, a modificare la configurazione predefinita e disabilitare i cookie (cioè bloccarli in via definitiva), impostando il livello di protezione più elevato.

Qui sotto il percorso da seguire per gestire i cookie dai seguenti browser:

Explorer: <http://windows.microsoft.com/it-it/windows7/block-enable-or-allow-cookie>

Safari: <http://support.apple.com/kb/PH11913>

Chrome: <https://support.google.com/chrome/answer/95647?hl=it-IT&hlrm=fr&hlrm=en>

Firefox: <http://support.mozilla.org/it-IT/kb/enable-and-disable-cookie-website-preferences>

Se l'utente usa dispositivi diversi tra loro per visualizzare e accedere ai sito (per esempio, computer, smartphone, tablet, ecc.), deve assicurarsi che ciascun browser su ciascun dispositivo sia regolato per riflettere le proprie preferenze relative ai cookie. Per eliminare i cookie dal browser Internet del proprio smartphone/tablet è necessario fare riferimento al manuale d'uso del dispositivo.

## **Quali tipologie e categorie di cookie utilizza questo sito e per quali finalità?**

Il sito utilizza diverse tipologie di cookie ognuna delle quali ha una specifica funzione. I cookie vengono usati per rendere l'uso del sito più semplice e per meglio adattare sia il sito che i propri prodotti agli interessi e ai bisogni degli utenti. I cookie possono essere usati anche per velocizzare le future esperienze e le attività degli utenti sui sito. Inoltre, vengono usati per compilare statistiche anonime aggregate che consentono di capire come gli utenti utilizzano il sito e per migliorare la struttura e i contenuti del sito stessi.

Di seguito un elenco esplicativo.

### Cookie tecnici

I cookie "tecnici" sono essenziali per il corretto funzionamento del sito e consentono agli utenti di navigare sul sito e di sfruttarne le caratteristiche (ad esempio consentono la memorizzazione di azioni precedenti o permettono di salvare la sessione dell'utente e/o di svolgere altre attività strettamente necessarie al funzionamento del sito).

A questa categoria appartengono anche i cookie "analitici" che aiutano a capire come gli utenti interagiscono con il sito fornendo informazioni relative all'ultima pagina visitata, il numero di sezioni e pagine visitate, al tempo trascorso sul sito e ad ogni vicenda sia emersa nel corso della navigazione, come ad esempio un messaggio di errore, e aiutano a comprendere ogni difficoltà che l'utente incontra nell'utilizzo del sito. Queste informazioni potrebbero essere associate a dettagli dell'utente quali indirizzo IP, dominio o browser; tuttavia, vengono analizzate insieme a informazioni di altri utenti in modo da non identificare un determinato utente rispetto all'altro. Questi cookie vengono raccolti e aggregati in forma anonima e consentono di migliorare la resa del sito.

Infine, i cookie di "funzionalità" permettono al sito di ricordare le scelte dell'utente (per esempio il nome utente) per fornire a quest'ultimo una navigazione più personalizzata ed ottimizzata. I cookie funzionali non sono indispensabili al funzionamento del sito, ma ne migliorano la qualità e l'esperienza di navigazione. Se non si accettano questi cookie, la

resa e la funzionalità del sito potrebbero risultare inferiori e l'accesso ai contenuti del sito potrebbe risultare limitato.

### Cookie di profilazione

I cookie di "targeting" o di "profilazione" sono utilizzati per presentare contenuti più adatti all'utente e ai suoi interessi. Possono essere utilizzati per visualizzare pubblicità mirate, per pubblicare inserzioni pubblicitarie personalizzate in base agli interessi dell'utente o per limitare il numero di volte che l'utente visualizza una pubblicità. Inoltre, aiutano a misurare l'efficacia delle campagne pubblicitarie sul sito.

I cookie di "condivisione" (o di social network) sono necessari per permettere all'utente di interagire con i sito attraverso il proprio account social e servono, ad esempio, per esprimere un apprezzamento e per condividerlo con i relativi contatti social.

Il sito utilizza o può utilizzare, anche in combinazione tra di loro, cookie:

- di "sessione" che vengono memorizzati sul computer dell'utente per mere esigenze tecnico-funzionali, per la trasmissione di identificativi di sessione necessari per consentire l'esplorazione sicura ed efficiente del sito; essi si cancellano al termine della "sessione" (da cui il nome) con la chiusura del browser;
- "persistenti" che rimangono memorizzati sul disco rigido del computer fino alla loro scadenza o cancellazione da parte degli utenti. Tramite i cookie persistenti gli utenti che accedono al sito (o eventuali altri utenti che impiegano il medesimo computer) vengono automaticamente riconosciuti a ogni visita.

### **Cookie di terze parti**

Quando un utente utilizza il sito, è possibile che vengano memorizzati alcuni cookie non controllati dal titolare di questo sito. Questo accade, per esempio, se l'utente visita una pagina che contiene contenuti di un sito web di terzi. Di conseguenza, l'utente riceverà cookie da questi servizi di terze parti. Sui cookie di terze parti il titolare di questo sito non ha il controllo delle informazioni fornite dal cookie e non ha accesso a tali dati. Queste informazioni sono controllate totalmente dalle società terze.

La tabella che segue riporta i cookie di terze parti presenti su questo sito. Questi ultimi ricadono sotto la diretta ed esclusiva responsabilità del gestore terzo e sono suddivisi nelle seguenti macro-categorie:

- *Analitici*: sono i cookie utilizzati per raccogliere e analizzare informazioni statistiche sugli accessi/le visite al sito web. In alcuni casi, associati ad altre informazioni quali le credenziali inserite per l'accesso ad aree riservate (il proprio indirizzo di posta elettronica e la password), possono essere utilizzate per profilare l'utente (abitudini personali, sito visitati, contenuti scaricati, tipi di interazioni effettuate, ecc.).
- *Widgets*. Rientrano in questa categoria tutti quei componenti grafici di una interfaccia utente di un programma, che ha lo scopo di facilitare l'utente nell'interazione con il programma stesso (a titolo esemplificativo sono widgets i cookie di Facebook, Google+, Twitter).

- **Adverting.** Rientrano in questa categoria i cookie utilizzati per erogare servizi pubblicitari all'interno di un sito.

Se l'utente non desidera ricevere cookie di terze parti sul proprio dispositivo potrà, attraverso i link di seguito riportati, accedere alle informative e ai moduli di consenso di dette terze parti ed escluderne il ricevimento.

Questi cookie non vengono controllati direttamente dal sito, pertanto, per revocare il consenso è necessario fare riferimento ai sito internet delle terze parti oppure fare riferimento al sito [www.youronlinechoices.com/it/](http://www.youronlinechoices.com/it/) per ottenere informazioni su come poter eliminare o gestire i cookie in base al browser utilizzato e per gestire le preferenze sui cookie di profilazione di terze parti.

### Dettaglio cookie di terze parti

Cookie	Utilizzo primario	Profilazione	Link
Adobe	Widgets	no	<a href="http://www.adobe.com/privacy/cookies.html">http://www.adobe.com/privacy/cookies.html</a>
Facebook	Widgets	sì	<a href="https://www.facebook.com/help/cookie/?ref=sitefooter">https://www.facebook.com/help/cookie/?ref=sitefooter</a>
Google	Widgets/Analitico	sì	<a href="https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=it">https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=it</a>
Pinterest	Widgets	sì	<a href="https://about.pinterest.com/it/privacy-policy">https://about.pinterest.com/it/privacy-policy</a>
qTranslate	Widgets	sì	<a href="https://wordpress.org/about/privacy/">https://wordpress.org/about/privacy/</a>
Twitter	Widgets	sì	<a href="https://twitter.com/settings/security">https://twitter.com/settings/security</a>
Vimeo	Widgets	sì	<a href="https://vimeo.com/cookie_policy">https://vimeo.com/cookie_policy</a>
Wordpress	Widgets/Analitico	sì	<a href="https://wordpress.org/about/privacy/">https://wordpress.org/about/privacy/</a>
Youtube	Widgets	sì	<a href="https://www.google.com/intl/it_ALL/policies/privacy/">https://www.google.com/intl/it_ALL/policies/privacy/</a>

# **COOKIE POLICY - ENGLISH**

This Cookie Policy is intended to illustrate the types and categories of cookies, the scope and methods of use of cookies by this site as well as to provide information to users about actions to reject or delete the cookies on this site.

The user can express his consent to the use of cookies continuing navigation on the site, or performing an action such as scroll, click on the internal links of the pages, or by closing the banner of the information visible at every first access on the site, as required by the decision of the Authority for the protection of Personal Data (n. 229 of May 8, 2014)

## **What are cookies?**

Cookies consist of portions of code (computer files or partial data) from a server to the user's Internet browser, by that browser automatically stored on the user's computer and automatically sent to the server at each occurrence or subsequent access to the site. Usually a cookie contains the name of the website from which the cookie comes from, the life span of the cookie (that's how long it will remain on the user's device) and a value, which is usually a unique number randomly generated. When the user returns the cookies are sent back to the website that originated them (first-party cookies) or another site that recognizes them (third-party cookies). Cookies are useful because they allow a website to recognize the user's device and have different purposes such as, for example, allow you to navigate between pages efficiently, remembering your favorite website and, in general, improve the browsing experience. They also help to ensure that the advertising content displayed online are more targeted to a user and to his interests.

If you choose to disable cookies, this may affect and / or limit your browsing experience on the site, for example, you might not be able to visit certain sections of a site or could not receive personalized information when visiting the site.

## **How they work and how you delete cookies?**

The operating modes and options to limit or block cookies, can be adjusted by changing the settings on your Internet browser. The majority of Internet browsers are initially set to accept cookies automatically, but the user can change these settings to block cookies or to be alerted whenever cookies are sent to your device. There are several ways to manage cookies for this purpose, and it's necessary to refer to the instruction manual or the help section of your browser to learn how to adjust or change the settings. The user is enabled, in fact, to change the default configuration and disable cookies, by setting a higher level of security.

Below is the path to follow in order to manage cookies through the following browsers:

Explorer: <http://windows.microsoft.com/it-it/windows7/block-enable-or-allow-cookie>

Safari: <http://support.apple.com/kb/PH11913>

Chrome: <https://support.google.com/chrome/answer/95647?hl=it-IT&hlrm=fr&hlrm=en>

Firefox: <http://support.mozilla.org/it-IT/kb/enable-and-disable-cookie-website-preferences>

If the user uses different devices to see and access the site (for example, computer, smartphone, tablet, etc.), he must check that each browser on each device is adjusted to reflect your cookie preferences. To remove cookies from the Internet browser of your smartphone / tablet you should refer to the user manual of the device.

## **What types and categories of cookies using this site and for what purpose?**

The site uses different types of cookies, each of which has a specific function. Cookies are used to make the use of the site easier and to better tailor the site and its products to the interests and needs of users. Cookies can be used to speed up future experiences and user activities on the site. In addition, they are used to compile anonymous aggregate statistics that allow us to understand how users use the site and to improve the structure and content of the site.

Below is a list and explanation.

### Technical cookies

“Technical” cookies are essential for the proper use of the site and allow users to navigate the site and take advantage of its features (they allow the storage of previous actions, or allow you to save the user's session and / or performing other activities strictly necessary for the operation of the site).

To this category belong also "analytical" cookies, that help to understand how users interact with the website providing information on the previous page, the number of sections and pages viewed, time spent on site and each story has emerged while navigating, such as an error message, and help us to understand all the difficulties that the users encounter in the use of the site. This information may be associated with user details such as IP address, domain or browser; however, they are analyzed along with other user information so they don't identify a particular user. These cookies are collected and aggregated anonymously and help improve the performance of the site.

Finally, "functionality" cookies that allow the site to remember the user's choices (for example the user name) to provide it with a more customized and optimized navigation. The functional cookies are not essential to the operation of the site, but they improve the quality and experience of the navigation. If you don't accept these cookies, yield and site features may be reduced and the access to the contents of the site may be limited.

### Profiling cookies

"Targeting" or "profiling" cookies are used to present contents more suited to you and your interests. They can be used to display targeted ads, to publish advertisements tailored to your interests, or to limit the number of times the user views an advertisement. In addition, they help to measure the effectiveness of advertising campaigns on the site.

"Sharing" cookies (social networking) are needed to allow the user to interact with the site through their social account and serve, for example, to express appreciation and to share it with their social contacts.

The site uses or can use, also in combination between them, cookie:

- "Session" that are stored on your computer for purely technical and functional requirements, for the transmission of session identifiers required to enable a safe and efficient site; they are deleted at the end of the "session" with the closing of the browser;
- "Persistent" that remain stored on your computer hard drive until they expire or are deleted by users. Through persistent cookies, users who access the site (or any other users who use the same computer) are automatically recognized at every visit.

### **Third Party Cookies**

When a user uses the website, maybe are stored some cookies are not controlled by the owner of this website. This happens, for example, if the user visits a page that contains content of a third-party website. As a result, the user will receive cookies from these third-party services. For what concerns third-party cookies, the owner of this site does not control the information provided by the cookie and does not have access to such data. This information is completely controlled by third-party companies.

The table below lists the third-party cookies on this site. The latter fall under the direct and exclusive responsibility of the operator and are divided into the following main categories:

- *Analytics*: are cookies used to collect and analyze statistical information on access / visits to the website. In some cases, combined with other information such as the entered credentials for access to restricted areas (your email address and password), you can be used to profile the user (personal habits, website visited, downloaded content, types interactions carried out, etc.).
- *Widgets*. This category includes all the components of the graphic user interface of a program which aims to facilitate user interaction with the program itself (some example are widgets cookies from Facebook, Google+, Twitter).
- *Advertising*. Belong to this category cookies used to deliver advertising services within a site.

If you don't wish to receive third-party cookies on your device, you'll be able, through the links listed below, to access to third-party disclosure and forms and exclude the receipt.

These cookies are not controlled directly from the site, therefore, to withdraw consent is necessary to refer to the website of third parties or refer to the website **[www.youronlinechoices.com](http://www.youronlinechoices.com)** to get information on how to delete or manage cookies in Depending on the browser and used to manage preferences about cookies profiling third party.

### Dettaglio cookie di terze parti

Cookie	Primary use	Profiling	Link
Adobe	Widgets	no	<a href="http://www.adobe.com/privacy/cookies.html">http://www.adobe.com/privacy/cookies.html</a>
Facebook	Widgets	yes	<a href="https://www.facebook.com/help/cookie/?ref=sitefooter">https://www.facebook.com/help/cookie/?ref=sitefooter</a>
Google	Widgets/Analitico	yes	<a href="https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=it">https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=it</a>
Pinterest	Widgets	yes	<a href="https://about.pinterest.com/it/privacy-policy">https://about.pinterest.com/it/privacy-policy</a>
qTranslate	Widgets	yes	<a href="https://wordpress.org/about/privacy/">https://wordpress.org/about/privacy/</a>
Twitter	Widgets	yes	<a href="https://twitter.com/settings/security">https://twitter.com/settings/security</a>
Vimeo	Widgets	yes	<a href="https://vimeo.com/cookie_policy">https://vimeo.com/cookie_policy</a>
Wordpress	Widgets/Analitico	yes	<a href="https://wordpress.org/about/privacy/">https://wordpress.org/about/privacy/</a>
Youtube	Widgets	yes	<a href="https://www.google.com/intl/it_ALL/policies/privacy/">https://www.google.com/intl/it_ALL/policies/privacy/</a>